COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 9.8.2012
COM(2012) 451 final

Propunere de

DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI A CONSILIULUI

privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2011/019 ES/Galicia Metal, depusă de Spania)

EXPUNERE DE MOTIVE

Punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară[1] permite mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (FEG) prin intermediul unui mecanism de flexibilitate, în limita plafonului anual de 500 de milioane EUR peste nivelul rubricilor corespunzătoare din cadrul financiar.

Normele aplicabile contribuțiilor din FEG sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare[2].

La data de 28 decembrie 2011, Spania a înaintat cererea EGF/2011/019 ES/Galicia Metal pentru o contribuție financiară din FEG, ca urmare a unor disponibilizări efectuate în 35 de întreprinderi a căror activitate se încadrează în diviziunea 25 din NACE Rev. 2 („Fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor”)[3], în regiunea NUTS II Galiția (ES11) din Spania.

După examinarea atentă a acestei cereri, Comisia a concluzionat, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, că sunt îndeplinite condițiile necesare pentru o contribuție financiară în temeiul acestui regulament.

SINTEZA CERERII ȘI ANALIZĂ

Date principale:	
Numărul de referință FEG	EGF/2011/019
Stat membru	Spania
Articolul 2	(b)
Întreprinderi în cauză	35
Regiunea NUTS II	Galiția (ES11)
Diviziunea NACE Rev. 2	25 („Fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor”)
Perioada de referință	23.3.2011 – 23.12.2011
Data de începere a serviciilor personalizate	23.3.2012
Data depunerii cererii	28.12.2011
Disponibilizări în timpul perioadei de referință	878
Lucrători disponibilizați care ar trebui să beneficieze de măsurile în cauză	450
Cheltuieli pentru servicii personalizate (EUR)	3 001 900
Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG[4] (EUR)	120 000
Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG (%)	3,84
Buget total (EUR)	3 121 900

[1] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
[2] JO L 406, 30.12.2006, p. 1.
[3] Regulamentul (CE) 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a Nomenclatorului statistic al activităților economice NACE a doua revizuire și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului, precum și a anumitor regulamente CE privind domenii statistice specifice (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).
[4] Conform articolului 3 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

Contribuția din FEG (65 %) (EUR)	2 029 235

1. Cererea a fost prezentată Comisiei la data de 28 decembrie 2011 și a fost completată cu informații suplimentare până la data de 28 mai 2012.

2. Cererea îndeplinește condițiile de mobilizare a plăților din FEG stabilite la articolul 2 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 și a fost prezentată în termenul de 10 săptămâni prevăzut la articolul 5 din regulamentul respectiv.

Legătura dintre disponibilizări și schimbările majore din structura comerțului mondial, generate de globalizare sau de criza financiară și economică mondială

3. În scopul de a stabili legătura dintre disponibilizări și criza financiară și economică mondială, Spania explică faptul că industria construcțiilor navale este alcătuită din trei domenii principale de activitate: fabricarea altor echipamente de transport (diviziunea 30 din NACE Rev.2), repararea și instalarea mașinilor și echipamentelor (diviziunea 33 din NACE Rev.2) și fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor (diviziunea 25 din NACE Rev.2). Întreprinderile vizate de cerere sunt producătorii de produse prelucrate din metal care își desfășoară activitatea în industria auxiliară sectorului construcțiilor navale. Citând date furnizate de Comunitatea asociațiilor șantierelor navale europene (CESA)[5] și de *Gerencia del Sector Naval* (GSN)[6], un organism subordonat Ministerului spaniol al industriei, autoritățile spaniole susțin că criza financiară mondială a modificat câteva dintre condițiile și așteptările pentru dezvoltarea viitoare a pieței construcțiilor navale. Comenzile șantierelor navale europene au cunoscut scăderi atât în ceea ce privește CGT[7], cât și în ceea ce privește valoarea lor, ca urmare a crizei economice mondiale. Comenzile europene au scăzut de la 13,69 milioane CGT la 9,47 milioane CGT între 2008 și 2009, și ulterior la 6,39 milioane CGT în 2010. În septembrie 2011, comenzile erau de 5,95 milioane CGT. În ceea ce privește valoarea, comenzile europene au scăzut de la 52 616 milioane EUR la 36 558 milioane EUR între 2008 și 2009, și ulterior la 27 031 milioane EUR în 2010.

4. Comenzile noi, care au scăzut de la 2 144 000 CGT la 561 000 CGT între 2008 și 2009, s-au redresat la 2 459 000 CGT în 2010 și au scăzut din nou în 2011. În septembrie 2011, comenzile noi se ridicau la 1 402 000 CGT. Toate acestea sunt departe de nivelul de dinainte de criză de 5 425 000 CGT în 2007.

5. Rapoartele anuale ale CESA pentru 2009, 2010 și 2011 arată că forța de muncă din sectorul construcțiilor navale din Europa a scăzut cu 23% în ultimii trei ani, de la 148 792 lucrători în 2007 la 114 491 în 2010. Forța de muncă pentru construcțiile noi a scăzut și mai puternic, cu 33%, de la 93 832 în 2007 la 62 854 în 2010.

6. Evoluția sectorului construcțiilor navale în Spania a urmat tendința negativă observată la nivel european. Comenzile spaniole au scăzut de la 1 052 805 CGT la 815 134 CGT între 2008 și 2009 și ulterior la 549 963 CGT în 2010. În septembrie

---

5 http://www.cesa.eu/links_downloads# (rapoarte anuale).

6 http://www.gernaval.org/ (rapoarte anuale).

7 Tonajul brut compensat (*Compensated Gross Tonnage* - CGT) este un indicator al volumului de muncă necesar pentru construirea unei anumite nave și se calculează prin multiplicarea tonajului unei nave cu un coeficient care este determinat în funcție de tipul și dimensiunea unei anumite nave.

2011, comenzile erau de 282 339 CGT. Aceasta reprezintă o scădere cumulată de 73,18% în comparație cu 2008.

7. Comenzile noi, care au scăzut de la 363 595 CGT la 61 880 CGT între 2008 și 2009, s-au redresat la 148 051 CGT în 2010 și au scăzut din nou în 2011. În septembrie 2011, comenzile noi se ridicau la doar 9 477 CGT.

8. Sectorul construcțiilor navale din Galiția reprezintă 45% din sectorul spaniol al construcțiilor navale. Ca o consecință directă a scăderii numărului de comenzi noi, forța de muncă din sectorul construcțiilor navale din Galiția a scăzut cu 30% în ultimii trei ani, de la 10 000 de lucrători (3 500 de locuri de muncă directe și 6 500 de locuri de muncă în industria auxiliară) la sfârșitul anului 2008 la 7 000 în octombrie 2011.

9. În plus față de argumentele prezentate de autoritățile spaniole, cele elaborate în cazurile anterioare legate de sectorul construcțiilor navale și industriile conexe (EGF/2010/001 DK/Nordjylland, EGF/2010/006 PL/H. Cegielski-Poznan, EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard și EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard[8]) rămân valabile.

Stabilirea numărului de disponibilizări și îndeplinirea criteriilor de la articolul 2 litera (b)

10. Spania a depus această cerere în temeiul criteriilor de intervenție menționate la articolul 2 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, care prevede cel puțin 500 de disponibilizări, într-o perioadă de nouă luni, în întreprinderi a căror activitate se încadrează în aceeași diviziune din NACE Rev. 2, într-o regiune sau în două regiuni învecinate cu nivelul NUTS II dintr-un stat membru.

11. Cererea menționează 878 de disponibilizări din 35 de întreprinderi a căror activitate se încadrează în diviziunea 25 din NACE Rev. 2 („Fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor”) în regiunea NUTS II Galiția (ES11) în cursul perioadei de referință de nouă luni cuprinse între 23 martie 2011 și 23 decembrie 2011. Toate aceste disponibilizări au fost calculate în conformitate cu articolul 2 al doilea paragraf a doua liniuță din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

Explicația caracterului neprevăzut al disponibilizărilor în cauză

12. Autoritățile spaniole susțin că previziunile la nivelul UE în legătură cu redresarea sectorului construcțiilor navale au fost destul de optimiste. Aceste așteptări pozitive au fost confirmate în 2010, când comenzile noi, după ce au scăzut cu 76% în 2009, comparativ cu 2008, au ajuns să depășească cu 16% numărul de comenzi noi din 2008. Cu toate acestea, tendința ascendentă s-a inversat din nou în mod neașteptat în 2011, când numărul comenzilor noi a scăzut cu 43%. Această nouă recesiune în cadrul sectorului fusese imposibil de prevăzut.

Identificarea întreprinderilor care au efectuat disponibilizări și a lucrătorilor vizați de măsurile de asistență

[8] Respectiv COM (2010) 451, COM (2010) 631, COM (2011) 251 și COM (2012) 272.

13. Cererea se referă la 878 de disponibilizări efectuate în următoarele 35 de întreprinderi:

Întreprinderile și numărul de disponibilizări			
Aluminios Alca S.L.	20	Inasus S.L.	5
Ardagh Metal Packaging Iberica, SAU	72	Industria de Ferralla El Casar S.L.	7
Baysega S.L.	4	Industrias Pesadas de Galicia	1
Bodeal SLU	43	Islas Montajes y Talleres	68
Calderería y Estructuras del Noroeste SLU	1	Cabinas Betancar S.L.	11
Cerceda Estructuras Metálicas, S.A.	13	MRF – Mecanizados Rodríguez Fernández S.L.	30
Clavimar Galicia S.L.	2	Metal-Moaña S.L.	8
Construcciones y Transformaciones Navales, S.A.	67	Mintucal, S.L.	29
Cometal Laro	5	Montajes Industriales Catisa	22
CTM Montajes S.L.	85	Navaliber, S.L.	16
Dalp Ingeniería y Automatización, S.L.	3	Sumtec, S.L.	15
Demacar S.L.	7	Talleres Bastos Redondela, S.L.	5
Elaborados Metálicos EMESA, S.L.	86	Talleres Hermida S.L.	1
Elaborados y Montajes S.A.	104	Talleres Navales Vinacal, S.A.	14
Estampaciones Tácnicas de Galicia S.L.	1	Tuycalde S.L.	7
Ferralla Taboada, S.L.L.	1	Vallados y Enrejados del Noroeste, S.L.	11
Formoso Estructuras metálicas, S.L.	84	Xanela Arquitectura en Aluminio	20
Hierros Santa Cruz Santiago, S.L.	10		
Total întreprinderi: 35		**Total disponibilizări: 878**	

14. Tuturor lucrătorilor disponibilizați li se va oferi posibilitatea de a beneficia de măsurile respective. Cu toate acestea, pe baza experienței anterioare în gestionarea cazurilor de contribuții din FEG, autoritățile spaniole estimează că aproximativ 450 de lucrători vor opta să beneficieze de măsurile FEG.

15. Defalcarea lucrătorilor disponibilizați este următoarea:

Categorie	**Număr**	**Procentaj**
Bărbați	825	93,96
Femei	53	6,04
Cetățeni ai UE	878	100,00
Cetățeni din țări terțe	0	0,00
15-24 ani	18	2,05
25-54 ani	808	92,02
55-60 ani	35	3,99
peste 60 de ani	17	1,94

16. În ceea ce privește categoriile profesionale, defalcarea este următoarea:

Categorie	**Număr**	**Procentaj**
Personal de conducere	9	1
Specialiști în fizică, matematică și inginerie	35	4
Alți specialiști	9	1
Funcționari	105	12
Șefii echipelor de lucru specializate	88	10
Sudori și tăietori cu flacără	123	14

Tinichigii	141	16
Montatori de structuri metalice	123	14
Mecanici și instalatori de echipamente electrice și electronice	96	11
Alți meseriași și asimilați	105	12
Operatori de instalații mobile	44	5

17. Defalcarea în funcție de nivelul de educație[9] este următoarea:

Nivel de educație	Număr	Procentaj
Învățământ de bază (până la finalizarea învățământului obligatoriu)	465	52,96
Învățământ secundar superior	151	17,20
Învățământ terțiar	132	15,03
Persoane care nu au urmat nicio formă de învățământ sau care au abandonat timpuriu școala	130	14,81

18. În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, Spania a confirmat faptul că s-a aplicat o politică de egalitate între femei și bărbați, precum și de nediscriminare și că aceasta se va aplica în continuare pe parcursul diferitelor etape de punere în aplicare a FEG și, în special, în ceea ce privește accesul la FEG.

Descrierea teritoriului vizat, a autorităților sale și a părților interesate

19. Printre regiunile Spaniei, Galiția ocupă locul al șaptelea ca suprafață și locul al cincilea ca populație. Situată în extremitatea de vest a Peninsulei Iberice, ea este delimitată la nord și la vest de Oceanul Atlantic, la sud de Portugalia și la est de Castilia – Leon și Principatul Asturias. Galiția poate fi considerată o piață mică a forței de muncă având în vedere localizarea sa periferică și accesul dificil, din cauza lanțului muntos care separă această regiune de restul Spaniei, precum și situația acesteia ca regiune de graniță.

20. Galiția contribuie cu 5,2% la PIB-ul spaniol. Contribuția per sector la PIB-ul regional este după cum urmează: sectorul serviciilor 65,9 %, industrie 12,5 %, construcții 12,2 %, energie 4,9 % și agricultură și pescuit 4,5 %. Modelul de afaceri în Galiția se caracterizează prin prezența masivă a întreprinderilor mici și mijlocii (98,6% din întreprinderi au mai puțin de 100 de lucrători).

21. Principalele autorități publice vizate sunt *Xunta de Galicia* (guvernul autonom din Galiția) și în special „*Conselleria de Traballo e Benestar*" (ministerul regional al muncii și asistenței sociale) și „*Conselleria de Economia e Industria*" (ministerul regional al economiei și industriei).

22. Printre părțile interesate se numără ASIME[10] (Asociația societăților din sectorul metalurgic din Galiția), CEG[11] (confederația angajatorilor din Galiția), FORMEGA[12]

---

9 Categorii bazate pe Clasificarea Internațională Standard a Educației (ISCED-97).
10 *Asociación de Industriales Metalúrgicos de Galicia* (ASIME).
11 *Confederación de Empresarios de Galicia* (CEG).
12 *Fundación Galega do Metal para a Formación, Cualificación e Emprego*.

(Fundația din Galiția pentru formare, competențe și ocuparea locurilor de muncă), precum și sindicatele MCA-UGT[13] Galicia, CCOO-Galicia[14] și CIG[15].

Impactul preconizat al disponibilizărilor asupra ocupării forței de muncă la nivel local, regional sau național

23. Disponibilizările din industria auxiliară sectorului construcțiilor navale vor agrava situația dificilă privind ocuparea forței de muncă din regiune. În Galiția, 6 839 de întreprinderi din 203 374 au fost închise din 2008, iar șomajul a crescut în consecință. Rata șomajului a crescut de la 8% la sfârșitul anului 2008 la 17,25% în cel de-al treilea trimestru din 2011. Criza economică și financiară, precum și consecințele sale par să fi afectat mai puternic locurile de muncă adresate bărbaților. În anii anteriori crizei rata șomajului în rândul femeilor în Galiția era de 11,79%, în timp ce șomajul în rândul bărbaților a fost de 6,26%. Cu toate acestea, în al treilea trimestru din 2011, diferența între șomajul în rândul bărbaților și cel în rândul femeilor era de numai 2%, rata șomajului în rândul femeilor fiind de 18,18% și rata șomajului în rândul bărbaților de 16,32%.

24. În mod tradițional, principalele sectoare economice din Galiția au fost pescuitul, alături de industria autovehiculelor, sectorul textil, al pietrelor naturale (industria extractivă de ardezie și granit) și cel al construcțiilor navale. Cu toate acestea, având în vedere impactul crizei asupra sectoarelor legate de construcții, cum ar fi cel al pietrelor naturale și asupra sectoarelor tradiționale, precum industria textilă sau industria autovehiculelor, perspectivele unei viitoare reintegrări pe piața forței de muncă a lucrătorilor disponibilizați în această zonă nu par foarte încurajatoare.

25. Mai mult, în urma disponibilizărilor în masă în sectorul textil în Galiția, Spania a depus o cerere pentru o contribuție financiară din FEG pentru acești lucrători[16] în februarie 2010.

Pachet coordonat de servicii personalizate care vor fi finanțate și defalcarea costurilor sale estimate, inclusiv complementaritatea sa cu acțiunile finanțate din fondurile structurale

26. Toate măsurile prezentate în cele ce urmează alcătuiesc, împreună, un pachet coordonat de servicii personalizate menite să asigure reintegrarea lucrătorilor pe piața forței de muncă:

Activități de pregătire

– Sesiune de informare și de primire: Prima măsură oferită tuturor participanților se referă la o prezentare generală privind măsurile FEG, informații privind programele de formare profesională disponibile, competențele și cerințele de formare, precum și stabilirea profilurilor inițiale ale lucrătorilor.

---

13 *Federación del Metal, Construcción y Afines de la Unión General de Trabajadores de Galicia* (MCA-UGT Galicia).

14 *Comisiones Obreras Galicia* (CCOO Galicia).

15 *Confederación Intersindical Galega*.

16 COM (2010) 437 final.

– Ateliere pregătitoare: În cadrul activităților pregătitoare, vor fi organizate patru ateliere: (1) Gestionarea schimbărilor: menit să ajute lucrătorii în procesul de redresare după pierderea locurilor lor de muncă și să îi pregătească pentru a înfrunta viitorul cu mai multă încredere în sine. (2) Recunoașterea și certificarea experienței anterioare:participanții vor fi informați cu privire la avantajele deținerii unei atestări oficiale privind competențele și cunoștințele care vizează activitățile desfășurate în cursul vieții profesionale și vor fi încurajați să participe la procedura de atestare. (3) Înapoi la școală: participanții vor fi informați în legătură cu cerințele de pe piața forței de muncă în ceea ce privește învățământul obligatoriu, modalitățile de a obține certificatul privind absolvirea învățământului obligatoriu (certificatul ESO[17]), precum măsurile, în cadrul pachetului de cofinanțare FEG, care le-ar putea permite să obțină certificatul ESO. (4) Introducere în antreprenoriat: acest atelier se va axa pe promovarea inițiativelor antreprenoriale pentru desfășurarea unei activități independente. Aproximativ 280 de lucrători, 70 per atelier, vor participa la această măsură.

[17] *Título de graduado en educación secundaria obligatoria para personas mayores de dieciocho años.*

Orientare

– Orientare profesională: Aceasta cuprinde stabilirea profilului lucrătorilor, identificarea și pregătirea parcursurilor personalizate de reinserție profesională pentru lucrătorii vizați pentru asistență. Pe baza acestor parcursuri, lucrătorii individuali sunt consiliați cu privire la modul în care își pot îmbunătăți capacitatea profesională și, prin urmare, șansele de acces la piața forței de muncă.

– Însoțire în scopul creării unei întreprinderi sau al desfășurării unei activități independente: Participanții care, în cursul fazei de stabilire a profilului, își manifestă interesul pentru desfășurarea unei activități independente vor fi îndrumați pe parcursul diferitelor etape către crearea unei întreprinderi sau desfășurarea unei activități independente. Scopul este de a elabora, a realiza și a oferi asistență pentru realizarea unor proiecte viabile de creare a unei întreprinderi sau de desfășurare a unei activități independente.

Formare

– Formare în vederea obținerii unei certificări ESO. Obiectivul acestei măsuri este de a forma participanții pentru a se supune unor teste în vederea obținerii certificării de absolvire a învățământului secundar, pentru persoane cu vârsta de peste optsprezece ani.

– Formare privind tehnicile de căutare a unui loc de muncă: Lucrătorilor li se va oferi consiliere privind căutarea activă a unui loc de muncă, crearea de rețele, marketingul personal etc. Această măsură va avea drept scop îmbunătățirea cunoașterii de sine și a competențelor sociale ale participanților și consolidarea stimei lor de sine.

– Formare în materie de competențe orizontale: Această măsură vizează formarea lucrătorilor cu privire la competențele-cheie pentru învățarea pe tot parcursul vieții[18], cum ar fi comunicarea în limba maternă, comunicarea în limbi străine, competența digitală etc. Participanții vor avea ocazia de a urma unul sau mai multe dintre aceste cursuri de formare de scurtă durată.

– Formare în materie de competențe profesionale: Participanții vor beneficia de formare privind competențe profesionale în domeniile pentru care există cereri la ora actuală. Cursurile de formare vor fi orientate către activități de formare care pot fi certificate menționate în catalogul național al calificărilor profesionale și vor fi concepute pentru a răspunde nevoilor identificate ale întreprinderilor locale.

– Formare în vederea îmbunătățirii competențelor: Lucrătorii cu cele mai bune perspective de a fi reintegrați profesional în același sector vor fi formați pentru a-și consolida sau pentru a-și îmbunătăți competențele existente. Formarea va fi axată în special pe competențele pentru care există cerere datorită progreselor tehnologice în industria prelucrării metalelor.

---

[18] Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind competențele-cheie pentru învățarea pe tot parcursul vieții. JO L394/10, 30.12.2006.

– Formare în materie de antreprenoriat și de administrare a unei întreprinderi: Acest curs se adresează unui număr de 30 de lucrători și are ca scop dobândirea de către participanți a competențelor de bază în domeniul administrării întreprinderilor mici. Vor fi incluse elemente precum planificarea, efectuarea studiilor de fezabilitate, pregătirea planurilor de afaceri și obținerea finanțării.

Măsuri de însoțire

– Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă: Aceasta va presupune căutarea intensivă a unui loc de muncă (inclusiv cercetarea, în mod activ, a oportunităților locale și regionale de angajare) și coordonarea dintre locurile de muncă vacante și forța de muncă disponibilă. Măsura va include posibilitatea de a fi însoțit de un consilier în cursul interviului de angajare.

– Sprijin după reintegrarea profesională: Acesta va evita eventualele probleme create la noile locuri de muncă: lucrătorii reintegrați profesional vor beneficia de îndrumare în cursul primelor luni la noile lor locuri de muncă în calitate de angajați sau de persoane care desfășoară o activitate independentă.

– Însoţire în vederea certificării experienţei anterioare. Această măsură vizează evaluarea cunoștințelor și a experienței anterioare a fiecărui lucrător, precum și identificarea domeniilor în care este necesară formare suplimentară.

– Asistenţă în căutarea unor oportunităţi privind desfăşurarea de activităţi independente. Lucrătorii care doresc să se lanseze într-o activitate independentă vor beneficia acest serviciu care include căutarea, în mod activ, a unor oportunități locale și regionale privind desfășurarea de activități independente și realizarea unei corelări între oportunitățile disponibile și candidați.

– Formare la locul de muncă: Participanții vor fi formați în vederea dobândirii de noi competențe profesionale de către consilieri puși la dispoziție de întreprinderile care participă la această măsură. Acestora li se va oferi, de asemenea, posibilitatea de a câștiga experiență printr-un sistem de ucenicie timp de una până la trei luni.

Stimulente

– Alocaţie pentru căutarea unui loc de muncă: Lucrătorii care au finalizat parcursul convenit în vederea reinserției profesionale vor primi o alocație în valoare de 400 EUR. Alocația va fi împărțită în mai multe tranșe care urmează să fie plătite în momentul în care participantul parcurge etapele relevante ale parcursului său personalizat.

– Contribuţie la cheltuielile de deplasare: Lucrătorii care participă la aceste măsuri vor primi până la 180 EUR drept contribuție la cheltuielile lor de deplasare.

– Stimulente pentru plasarea personalului disponibilizat: O subvenție salarială de 200 EUR pe lună pentru o perioadă de maximum șase luni va fi plătită lucrătorilor care revin pe piața forței de muncă ca angajați sau ca lucrători care desfășoară o activitate independentă. Această alocație este menită să încurajeze reintegrarea lor rapidă pe piața forței de muncă și să stimuleze lucrătorii, mai ales pe cei mai în vârstă, să rămână pe piața forței de muncă.

– Asistenţă pentru îngrijirea persoanelor dependente: Lucrătorii care au în sarcina lor persoane dependente (copii, bătrâni sau persoane cu handicap) vor primi 50% din cheltuielile lor lunare pentru îngrijire, până la 300 EUR, cu condiția participării lor la măsuri. Scopul este acela de a acoperi cheltuielile suplimentare

cu care se confruntă lucrătorii care au persoane dependente în întreținere în vederea participării lor la formare sau la alte măsuri.

– Indemnizație de formare la locul de muncă: Participanții la măsura de formare la locul de muncă vor primi 300 EUR pe lună în perioada în care participă la această măsură.

27. Cheltuielile pentru punerea în aplicare a FEG, care sunt incluse în cerere în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, acoperă activitățile de gestionare și control, precum și cele legate de informare și publicitate.

28. Serviciile personalizate prezentate de autoritățile spaniole sunt măsuri active pe piața forței de muncă în cadrul acțiunilor eligibile definite la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Autoritățile spaniole estimează costurile totale la 3 121 900 EUR, din care cheltuielile pentru serviciile personalizate la 3 001 900 EUR și cheltuielile pentru punerea în aplicare a FEG la 120 000 EUR (3,84 % din suma totală). Contribuția totală solicitată din FEG este de 2 029 235 EUR (65 % din costurile totale).

Acțiuni	Numărul estimat al lucrătorilor vizați	Costul estimat per lucrător vizat (în EUR)	Costuri totale (FEG și cofinanțare națională) (în EUR)
Servicii personalizate [articolul 3 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006]			
Sesiune de informare și de primire (*Acogida y diagnóstico inicial)*	450	90	40 500
Ateliere pregătitoare *(Medidas de sensibilización)*	280	180	50 400
Orientare profesională *(Orientación laboral por cuenta agena)*	400	600	240 000
Însoțire în scopul creării unei întreprinderi sau al desfășurării unei activități independente *(Orientación laboral para el autoempleo)*	50	800	40 000
Formare în vederea obținerii unei certificări ESO *(Formación en competencias básicas)*.	50	3 600	180 000
Formare privind tehnicile de căutare a unui loc de muncă *(Formación para la activación laboral)*	250	400	100 000
Formare în materie de competențe orizontale *(Formación transversal)*	150	1 800	270 000
Formare în materie de competențe profesionale *(Formación para la recualificación profesional*	180	2 400	432 000

fuera del sector)			
Formare în vederea îmbunătățirii competențelor *(Formación de especialización dentro del sector)*	80	3 600	288 000
Formare în materie de antreprenoriat și de administrare a unei întreprinderi *(Formación en autoempleo)*	30	2 400	72 000
Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă *(Apoyo a la recolocación)*	350	1 600	560 000
Sprijin după reintegrarea profesională *(Seguimiento en el empleo)*	180	300	54 000
Însoțire în vederea certificării experienței anterioare *(Dispositivo de acreditación de certificaciones)*	150	300	45 000
Asistență în căutarea unor oportunități privind desfășurarea de activități independente *(Búsqueda de oportunidades de negocio)*	30	3 000	90 000
Formare la locul de muncă *(Prácticas en empresas)*	100	300	30 000
Alocație pentru căutarea unui loc de muncă *(Incentivo a la participación activa)*	300	400	120 000
Contribuție la cheltuielile de deplasare *(Beca de desplazamiento)*	400	180	72 000
Stimulente pentru plasarea personalului disponibilizat *(Incentivo para la reinserción laboral)*	150	1 200	180 000
Asistență pentru îngrijirea persoanelor dependente *(Incentivo para la conciliación)*	40	1 200	48 000
Indemnizație de formare la locul de muncă *(Beca para periodos de prácticas en empresas)*	100	900	90 000
Subtotal servicii personalizate			**3 001 900**
Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG [articolul 3 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006]			
Gestionare			66 000
Informare și publicitate			22 000

Activități de control		32 000
Subtotal cheltuieli legate de punerea în aplicare a FEG		**120 000**
Total costuri estimate		**3 121 900**
Contribuție din FEG (65 % din costurile totale)		***2 029 235***

29. Spania confirmă că măsurile descrise mai sus sunt complementare cu acțiunile finanțate de fondurile structurale și că sunt instituite măsuri pentru evitarea dublei finanțări.

Data/datele la care serviciile personalizate pentru lucrătorii afectați au început sau sunt prevăzute să înceapă

30. Spania a inițiat serviciile personalizate pentru lucrătorii afectați incluse în pachetul coordonat propus pentru cofinanțarea din FEG la 23 martie 2012. Prin urmare, această dată reprezintă începutul perioadei de eligibilitate pentru orice fel de asistență care ar putea fi acordată din FEG.

Proceduri de consultare a partenerilor sociali

31. Pachetul de măsuri care au drept obiectiv reintegrarea profesională a lucrătorilor disponibilizați în întreprinderile din Galiția care fabricau produse prefabricate din metal, cu excepția mașinilor și a echipamentelor, a fost planificat în colaborare cu comitetul nr. 2 pentru dialog social din Galiția, care este comitetul responsabil cu măsurile de sprijin pentru industria construcțiilor navale din Galiția. Dialogul social în Galiția este un trialog între sindicatele UGT, CCOO și CIG, asociația angajatorilor CEG și *Xunta de Galicia*. Subcomitetul responsabil cu construcțiile navale din cadrul dialogului social din Galiția va monitoriza punerea în aplicare a măsurilor și rezultatele lor.

32. Autoritățile spaniole au confirmat că cerințele legislației naționale și ale legislației UE privind disponibilizările colective au fost respectate.

Informare cu privire la acțiunile obligatorii în temeiul legislației naționale sau al contractelor colective de muncă

33. În ceea ce privește criteriile menționate la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, în cererea lor, autoritățile spaniole:

- au confirmat că măsurile care constituie responsabilitatea societăților în temeiul legislației naționale sau al contractelor colective nu vor fi înlocuite de contribuția financiară din FEG;
- au demonstrat că acțiunile respective oferă sprijin lucrătorilor individuali și nu urmează a fi folosite pentru restructurarea societăților sau a sectoarelor de activitate;
- au confirmat faptul că acțiunile eligibile menționate anterior nu beneficiază de asistență prin intermediul altor instrumente financiare ale UE.

Sisteme de gestionare și control

34. Spania a informat Comisia că organismele care vor gestiona și vor controla contribuția financiară sunt cele care gestionează și controlează finanțarea din Fondul social european (FSE) în Spania. *Xunta de Galicia*, în special *Consellería de Facenda – Dirección Xeral de Planificación e Fondos*, în cooperare cu *Consellería de Traballo e Benestar - Dirección Xeral de Relacións Laborais*, va fi organismul intermediar pentru autoritatea de gestionare.

Finanțare

35. Pe baza cererii transmise de Spania, contribuția propusă din FEG pentru pachetul coordonat de servicii personalizate (inclusiv cheltuielile pentru punerea în aplicare a FEG) este de 2 029 235 EUR, reprezentând 65 % din costul total. Sprijinul propus de Comisie în cadrul fondului se bazează pe informațiile furnizate de Spania.

36. Având în vedere cuantumul maxim al unei contribuții financiare care poate fi acordată din FEG în temeiul articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, precum și marja disponibilă pentru realocarea creditelor, Comisia propune mobilizarea din FEG a sumei totale menționate mai sus, care să fie înscrisă în rubrica 1a din cadrul financiar.

37. Cuantumul propus al contribuției financiare va lăsa disponibilă mai mult de 25 % din suma maximă anuală atribuită din FEG pentru alocări în cursul ultimelor patru luni ale anului, conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

38. Prin prezentarea acestei propuneri de mobilizare a FEG, Comisia inițiază procedura simplificată de trialog, conform dispozițiilor de la punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, în vederea obținerii acordului celor două componente ale autorității bugetare cu privire la necesitatea utilizării FEG și cu privire la suma solicitată. Comisia invită prima dintre cele două părți componente ale autorității bugetare care ajunge la un acord, la nivelul politic corespunzător, cu privire la proiectul de propunere de mobilizare, să informeze cealaltă parte componentă și Comisia în legătură cu intențiile sale. În cazul în care una dintre cele două componente ale autorității bugetare nu este de acord, se va organiza o reuniune formală trilaterală.

39. Comisia prezintă separat o cerere de transfer în vederea înscrierii în bugetul pentru anul 2012 a unor credite de angajament specifice, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006.

Sursa creditelor de plată

40. Creditele din linia bugetară a FEG se vor utiliza pentru a finanța suma de 2 029 235 EUR necesară pentru prezenta cerere.

Propunere de

DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI A CONSILIULUI

privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2011/019 ES/Galicia Metal, depusă de Spania)

PARLAMENTUL EUROPEAN ŞI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară[19], în special punctul 28,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare[20], în special articolul 12 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene[21],

întrucât:

(1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) a fost creat pentru a oferi sprijin suplimentar lucrătorilor disponibilizați ca urmare a schimbărilor majore din structura comerțului mondial, generate de globalizare și pentru a-i ajuta să se reintegreze pe piața forței de muncă.

(2) Domeniul de aplicare al FEG a fost extins pentru cererile depuse în perioada 1 mai 2009 – 30 decembrie 2011 pentru a include acordarea de sprijin lucrătorilor disponibilizați ca urmare directă a crizei financiare și economice mondiale.

(3) Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 permite mobilizarea FEG în limita unui plafon anual de 500 de milioane EUR.

(4) Spania a prezentat o cerere de mobilizare a FEG cu privire la 878 de disponibilizări care au avut loc în 35 de întreprinderi a căror activitate se încadrează în diviziunea 25 din NACE Rev. 2 („Fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor”) din regiunea NUTS II Galiția (ES11), la data de 28 decembrie 2011 și a completat-o cu informații suplimentare până la data de 28 mai 2012. Această cerere îndeplinește cerințele pentru stabilirea contribuțiilor financiare, astfel cum sunt

[19] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
[20] JO L 406, 30.12.2006, p. 1.
[21] JO C […], […], p. […].

prevăzute la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Prin urmare, Comisia propune mobilizarea sumei de 2 029 235 EUR.

(5) În consecință, FEG ar trebui mobilizat pentru a oferi o contribuție financiară ca răspuns la cererea depusă de Spania,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2012, se mobilizează Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) pentru alocarea, sub formă de credite de angajament și credite de plată, a sumei de 2 029 235 EUR.

Articolul 2

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European,	*Pentru Consiliu,*
Președintele	*Președintele*